

ISO | UL
Since 2001



وقودك مهمتنا



ISSUE (4.0)
2023

Products & ...
Services Catalogue

رقم التسجيل الضريبي 204 - 964 - 679



HISTORY

حكاية سهم



WHO WE ARE

- Established by Eng. FATHY ABDELMAKSOUDE in 1980 as technical workshop and renamed in 1997 as SHM Industries company. SHM is the most eminent manufacturer for fuel station tanks in Africa and the Middle East, producing not less than 800 tanks annually, SHM tanks & its accessories are distributed since 1980, SHM Industries is located in Obour City in the Arab Republic of Egypt which witnessed the birth of the first double wall tank in the Middle East.

من نحن

- أسسها المهندس فتحى عبد المقصود إبراهيم عام 1980 كوحدة فنية لتشغيل المعادن والتي تطورت عام 1997 إلى شركة سهم للتصنيع وتعتبر أبرز المصنعين لخزانات وقود المحطات في أفريقيا والشرق الأوسط وتنتج ما يقل عن 800 خزان سنوي خزانات سهم للتصنيع وملحقاتها صُممت ووزعت لكل مستخدمى الوقود فى المنطقة منذ عام 1980. تقع شركة سهم للتصنيع فى مدينة العبور داخل جمهورية مصر العربية والتي شهدت ميلاد أول خزان مزدوج الجدار فى الشرق الأوسط.



VISION

- Maintain regional leadership and global position while we remain environmentally friendly.

رؤيتنا

- الحفاظ على الريادة الإقليمية والمكانة العالمية بينما نظل أصدقاء للبيئة.

MISSION

- Achieving customer satisfaction by anticipating and understanding products and services needs of fuel, gas and energy world while complying with the latest concepts and technology and working in a safe working environment along with the effective participation of employees in the process of continuous improvement and innovation.

رسالتنا

- تحقيق الرضا للعملاء من خلال توقع وفهم الإحتياجات فى مجال منتجات وخدمات عالم الوقود والغاز والطاقة والإلتزام بأحدث المفاهيم والتكنولوجيا العالمية مع توفير بيئة عمل آمنة والمشاركة الفعالة من العاملين فى عملية التحسين المستمر والإبتكار.

A UNDERGROUND TANKS

أ خزانات تحت الأرض



- 1 Single wall steel Tank خزان مفرد الجدار حديد
- 2 Double wall steel Tank خزان مزدوج الجدار حديد
- 3 Double wall steel / GRP Tank خزان مزدوج الجدار حديد / فيبر جلايس

B ABOVEGROUND TANKS

ب خزانات فوق الأرض

- 4 Horizontal Tank خزان أفقى
- 5 Vertical Tank خزان رأسى
- 6 Daily Tank خزان يومى
- 7 Prover Tank خزان عيار
- 8 Waste Oil Tank خزان الزيت الراجع
- 9 Rupture Basin Tank خزان بحوض
- 10 DIKE Tank خزان بحوض ومظلة
- 11 Rectangular Tank خزان مكعب
- 12 OIL Water Separator Tank خزان فاصل الماء عن المواد البترولية
- 13 Fireguard Tank خزان مقاوم الحريق
- 14 Tank Trailer خزان محمول مثبت على مقطورة



C MOBILE SKID

ج وحدة تموين وقود



- 15 Mobile Portable Skid وحدة تموين متنقلة
- 16 Mobile Fixed Skid وحدة تموين ثابتة

D STEEL STRUCTURE

د الإنشاءات المعدنية

- 17 Area Canopies مظلات أعلي طلمبات الترموين
- 18 Tier Repair Sheds مظلات إصلاح الإطارات
- 19 Oil Services مظلات تغير الزيت
- 20 Steel Building مباني معدنية





- | | |
|--|----------------------------|
| 21 Modular Manifold | غرفة توزيع وقود |
| 22 Manhole Tank Chamber | غرفة تفتيش الخزان |
| 23 Manhole Access Cover | غطاء غرفة تفتيش الخزان |
| 24 GRP Crush Barrier | مصد فيبر جلاس |
| 25 Flow-Meter | عداد تموين سريع |
| 26 Dispenser Sump | غرفة طلمبة التموين |
| 27 Grease Pump | جهاز التشحيم الصامت |
| 28 The KIT | وحدة إحكام مقاس |
| 29 Fueling Filter | مصفاة تنقية وقود |
| 30 Fiberglass ATG | غرفة ATG فيبر جلاس |
| 31 Vent Sump | غرفة تجميع مواشير الهوايات |
| 32 Speed Frame | شاسية حديد |
| 33 Handrail, Ladder & NON-SLIP Walkway | سلم، مشاية وسياج أمان |
| 34 Fiberglass spill containment | غرفة تفريغ فيبر جلاس |
| 35 Lighting Poles | أعمدة إضاءة |

Second

TANK ACCESSORIES

ملحقات الخزان

ثانياً

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1 Spill containment | غرفة تفريغ |
| 2 Overfill Prevention Valve | محبس منع الإمتلاء |
| 3 Manhole tank chamber | غرفة تفتيش الخزان |
| 4 Manhole access cover | غطاء غرفة تفتيش الخزان |
| 5 Leak Detection | جهاز كشف تسريب الوقود |
| 6 Dip Stick | عضا قياس |
| 7 Submersible Pump | الطلمبة الغاطسية |
| 8 Cathodic Protection | حماية كاثودية |
| 9 Pressure Vacuum Vent | هواية معادلة ضغط |
| 10 Normal Vent Cap | هواية عادية |
| 11 Flame Arrest-or | هواية مانعة للبشر |
| 12 Emergency Vent | هواية طوارئ |
| 13 Mechanical Gauge | عداد ميكانيكي |
| 14 Anti-Siphon Valve | صمام أمان |
| 15 Signal Tank Alarm | عداد إنذار إلكتروني 444-TA |
| 16 Sight Glass | مبين زجاجي |



Third

FUEL STATION COMPONENTS

مكونات محطة الوقود

ثالثاً



- 1 Automation Fuel System إدارة محطات الوقود آلياً عن بُعد
- 2 Fuel Dispenser طلمبات تموين الوقود
- 3 UPP Pipe and Components مواسير UPP ومكوناتها
- 4 Vapor Recovery systems أنظمة تجميع الأبخرة
- 5 Electronic Tire Calibrator جهاز إلكتروني لنفخ الإطارات

Forth

SHM SERVICES

خدمات سشم

رابعاً

- 1 Tank Testing اختبار الخزانات
- 2 Tank Lining تبطين الخزانات
- 3 Tank Cleaning نظافة الخزانات
- 4 Tank Inspection فحص الخزانات
- 5 Tank Calibration معايرة الخزانات
- 6 Fuel Cleaning تنظيف الوقود
- 7 Pipe Testing اختبار خطوط المواسير
- 8 Mechanical projects المشروعات الميكانيكية
- 9 Training and Qualifying التدريب والتأهيل



Fifth

SUCCESS PARTNERS

شركاء النجاح

خامساً



- 1 Main Clients Companies أهم العملاء الشركات
- 2 Main Clients Around The World أهم العملاء حول العالم
- 3 Design code and Certificates كود التصميم والشهادات
- 4 Main External Provider أهم مقدمي الخدمة
- 5 Team Work فريق العمل

A UNDERGROUND TANKS

أ خزانات تحت الأرض

1 Single Wall Steel Tank

أ خزان مفرد الجدار حديد

2 Double Wall Steel / Steel Tank

أ خزان مزدوج الجدار حديد/حديد

- Single / Double wall steel, horizontal, cylindrical tanks
- External coating polyurethane, epoxy, sigma, fiberglass Equipped for installing:
 - Speed frame
 - Cathodic protection
 - Live Line
 - Manhole tank chamber..Etc

- ال خزانات أفقية، دائرية، مفردة أو مزدوجة الجدار حديد
- الدهان الخارجى بولى يوريثان، ايبوكسى، سيجما، فيبر جلاس مجهزة لتثبيت:
 - شاسية حديد
 - حماية كاثودية
 - رباط الأمان
 - غرفة تفتيش الخزان.. إلخ

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation
	Steel	Polyurethane Epoxy/GPR	Single Double	Cylindrical	Horizontal



UL 58 Listed

Underground single and double wall steel tanks
According to American Standards

EN 12285-1

Underground single and double wall steel tanks
According to European Standards

STI-P3 Licensed
Manufacturer

Underground double wall steel / steel tanks
According to the American Reservoirs Corporation

مسجلين لتصنيع خزانات حديد تحت الأرض
مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية

تصنيع خزانات تحت الأرض مفردة ومزدوجة الجدار
حديد طبقاً للمواصفة الأوروبية

رخصة تصنيع الخزانات تحت الأرض مزدوجة الجدار
حديد / حديد المعزولة بالحماية الثلاثية
طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية

PRODUCTS

3 Double Wall Steel / Fiberglass Tank

- Horizontal, Cylindrical, Double Wall Tank,
- Inner Wall Steel
- Outer wall non-corrosive reinforced fiberglass Equipped for installing:
 - Speed frame
 - Live Line
 - Manhole tank chamber .. Etc

٣ خزان مزدوج الجدار حديد / فايبر جلاس

- الخزان أفقي، إسطوانى، مزدوج الجدار
- الجدار الداخلى حديد
- الجدار الخارجى تجليد كامل فايبر جلاس المقوى الغير قابل للتآكل
- مجهزة لتثبيت:
 - شاسية حديد
 - رباط الآمان
 - غرفة تفتيش الخزان .. إلخ

SPECIFICATION	Material	Skin	Shape	Orientation
	Inner: Steel Outer: GRP	Double	Cylindrical	Horizontal



UL 1746 Listed

Underground double wall steel / fiberglass tanks
According to American Standards

مسجلين لتصنيع خزانات تحت الأرض المزدوجة الجدار
حديد/ فايبر جلاس طبقاً للمواصفة الأمريكية

STI-Permatank Licensed Manufacturer

Underground double wall steel / GRP tanks
According to the American Reservoirs Corporation

رخصة تصنيع الخزانات تحت الأرض مزدوجة الجدار
حديد/ فايبر جلاس طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية

The most prominent manufacturer for
fuel storage tanks in the MIDDLE EAST and AFRICA

الأبرز لتصنيع خزانات الوقود
في الشرق الأوسط وأفريقيا

B ABOVEGROUND TANKS

ب خزانات فوق الأرض

4 Horizontal Tank

٤ خزان أفقي

- Single / Double wall steel, horizontal, cylindrical tank
- External Coating Epoxy Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder & Non-Slip walkway
 - Steel saddles
 - Rupture Basin
 - Sight Glass
 - Live Line
 - Shed for protection

الخزان مفرد أو مزدوج الجدار حديد، أفقي، إسطواني

الدهان الخارجي إيبوكسي مجهزة لتثبيت:

- سلم، مشاية وسياج أمان
- قواعد حديد
- حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود
- مبين زجاجي
- رباط الأمان
- مظلة حماية علوية

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation
	Steel	Epoxy	Single Double	Cylindrical	Horizontal



UL 142 Listed

Aboveground single and double wall steel tanks
According to American Standards

مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة
ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية

EN-12285-2

Aboveground single and double wall steel tanks
According to European Standards

تصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار
طبقاً للمواصفة الأوروبية

5 Vertical Tank

- Single / Double wall steel, vertical, cylindrical tank
- Loading and install at site
- Possibility of connecting pipes to match NEW & LIVE Tanks
- External Coating Epoxy, Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder & Non-Slip walkway
 - Steel saddles
 - Rupture Basin
 - Sight Glass
 - Live Line
 - Shed for protection

خزان رأسي

- الخزان مفرد أو مزدوج الجدار حديد، رأسي، إسطواني
- الأنزال والتثبيت بالموقع
- إمكانية توصيل شبكة من خطوط المواسير لربط الخزانات الجديدة والعاملة
- الدهان الخارجي إيبوكسي، مجهزة لتركيب:
 - سلم، مشاية وسيقاح آمن
 - قواعد حديد
 - حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود
 - مبين زجاجي
 - رباط الأمان
 - مضلة حماية علوية

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation
	Steel	Epoxy	Single Double	Cylindrical	Vertical



UL 142 Listed

Aboveground single and double wall steel tanks
According to American Standards

مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة
ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية

PRODUCTS

6 Daily Tank

- Single / Double wall steel, vertical / horizontal, rectangular / cylindrical tank
- External Coating Epoxy
- Intermediate for general fuel tank & operating equipment (compressor / generator / lighter kettle / oven /..Etc)
- Controlling sensing the lowest level of fuel in the inside
- Refill itself automatically to the required level
- Controlling the fuel quantities which required for equipment
- Receiving surplus equipment after operation
- Daily Tank with full control circuits Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder & Non-Slip walkway
 - Steel saddles
 - Rupture Basin
 - Sight Glass

خزان يومي

- الخزان مفرد أو مزدوج الجدار، رأسي أو أفقي، مكعب أو أسطواني
- الدهان الخارجي إيبوكسي،
- وسيط لخزان وقود عمومي ومعدات التشغيل (كمبروسر - مولد كهربائي - ولاعة غلاية - فرن .. إلخ)
- التحكم في تحديد أقل مستوى للوقود بداخله
- إعادة ملء نفسه تلقائياً إلى المستوى المطلوب
- التحكم في دفعات الوقود اللازمة لتشغيل المعدات
- إستقبال فائض الوقود من المعدات بعد التشغيل
- الخزان كامل بدوائر التحكم مجهزة لتثبيت:
 - سلم، مشاية وسياج أمان
 - قواعد حديد
 - حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود
 - مبين زجاجي

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation
	Steel	Epoxy	Single Double	Rectangular Cylindrical	Horizontal / Vertical



UL 142 Listed	Aboveground single and double wall steel tanks According to American Standards	مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية
EN-12285-2	Aboveground single and double wall steel tanks According to European Standards	تصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأوروبية

PRODUCTS

7 Prover Tank

- Single wall steel / stainless steel, vertical, cylindrical tank
- Prover tank with full control circuits is equipped install:
- Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder & Non-Slip walkway
 - Sight Glass
 - Mobile Car
 - Fixed Skid

خزان عيار

- الخزان مفرد، رأسي، أسطواني، من الصاج أو الإستانلس ستيل
- الخزان كامل بدوائر التحكم
- الخزان مجهز لتثبيت:
 - سلم، مشاية وسياج أمان
 - مبين زجاجي
 - وحدة متحركة
 - شاسية ثابت

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation	Option
	Steel / Stainless Steel	Epoxy	Single	Cylindrical	Vertical	Cart



UL 142 Listed

Aboveground single and double wall steel tanks
According to American Standards

مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة
ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية

PRODUCTS

8 Waste Oil Tank

- ▶ The Tank capacity is 250 / 500 / 1000 Gallons
- ▶ Double wall steel, horizontal, rectangular tank
- ▶ Commissioning by air pressure
- ▶ Waste oil tank environmentally friendly, includes:
 - Operation Pumps
 - Electrical connections
 - Mechanical connections
 - Unit of measurements ... Est

خزان زيت الراجع

- ▶ الخزان سعة 250 / 500 / 1000 جالون
- ▶ الخزان أفقي، مكعب، مزدوج الجدار حديد
- ▶ الخزان يعمل بضغط الهواء
- ▶ الخزان صديق البيئة، شامل:
 - طلمبات التشغيل
 - الوصلات الكهربائية
 - الوصلات الميكانيكية
 - وحدة القياس إلخ

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation
	Steel	Epoxy	Double	Rectangular	Horizontal



UL 142 Listed

Aboveground single and double wall steel tanks
According to American Standards

مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة
ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية

The priority is to meet your expectations
and meet your needs

أولوياتنا تحقيق توقعاتك
وتلبية إحتياجاتك

9 Rupture Basin Tank

- Single / Double wall steel, vertical / horizontal, rectangular / cylindrical tank
- The external tank is separate to contain fuel leaks.
- The external tank is equal to the size of the internal tank
- Determine the height of the external tank according to area of the internal tank Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder & Non-Slip walkway
 - Sight Glass
 - Live Line

خزان بحوض

- الخزان مفرد أو مزدوج الجدار حديد، رأسى أو أفقى، مكعب أو أسطوانى
- الخزان الخارجى منفصل لإحتواء تسريب الوقود
- الخزان الخارجى يعادل حجم الخزان الداخلى
- تحديد إرتفاع الخزان الخارجى حسب حجم ومساحة الخزان الداخلى مجهزة للتركيب:
 - سلم، مشاية وسياج أمان
 - مبين زجاجى
 - رباط الأمان

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation	Contamination
	Steel	Epoxy	Single Double	Rectangular Cylindrical	Vertical Horizontal	Steel Basin Rupture Basin



UL 142 Listed	Aboveground single and double wall steel tanks According to American Standards	مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية
EN-12285-2	Aboveground single and double wall steel tanks According to European Standards	تصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأوروبية

PRODUCTS

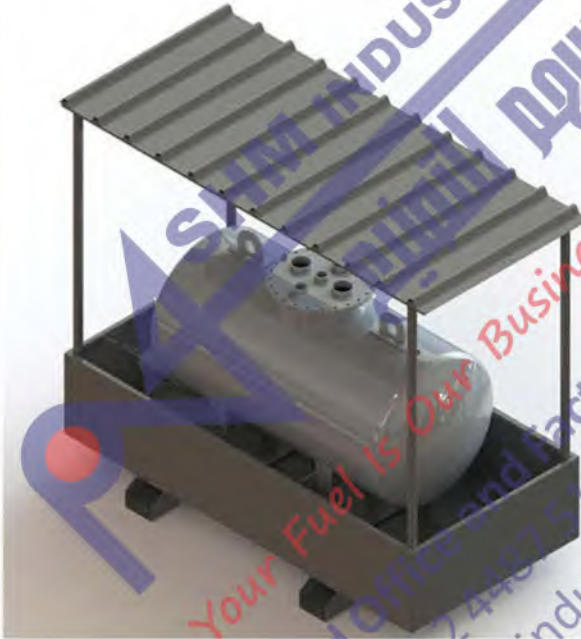
10 Dike Tank

- Single / Double wall steel, horizontal, rectangular, cylindrical tank,
- Includes:
 - Rupture Basin to contain leakage
 - Steel Saddles
 - Shed for protection
- Equipped for installing:
 - Visual level indicator
 - Live Line

١٠ خزان بحوض ومظلة

- الخزان مفرد أو مزدوج الجدار حديد، رأسى أو أفقى، مكعب أو أسطوانى
- الخزان شامل:
- حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود
- قواعد حديد
- مظلة حماية علوية
- الخزان مجهز لتثبيت:
- مبين زجاجي
- رباط الآمان

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation	Contamination
	Steel	Epoxy	Single Double	Rectangular Cylindrical	Vertical Horizontal	Steel Basin Rupture Basin



UL 142 Listed	Aboveground single and double wall steel tanks According to American Standards	مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية
EN-12285-2	Aboveground single and double wall steel tanks According to European Standards	تصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأوروبية

PRODUCTS

11 Rectangular Tank

- Single / Double wall steel, horizontal tank
- External Coating Epoxy
- Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder & Non-Slip walkway
 - Steel saddles
 - Rupture Basin
 - Sight Glass
 - Live Line

خزان مكعب

- الخزان مفرد أو مزدوج الجدار حديد، أفقي
- الدهان الخارجي إيبوكسي
- الخزان مجهز لتثبيت:
 - سلم، مشاية وسياح آمان
 - قواعد حديد
 - حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود
 - مبين زجاجي
 - رباط الآمان

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation	Contamination
	Steel	Epoxy	Single Double	Rectangular	Vertical Horizontal	Steel Basin Rupture Basin



UL 142 Listed

Aboveground single and double wall steel tanks
According to American Standards

مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة
ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية

PRODUCTS

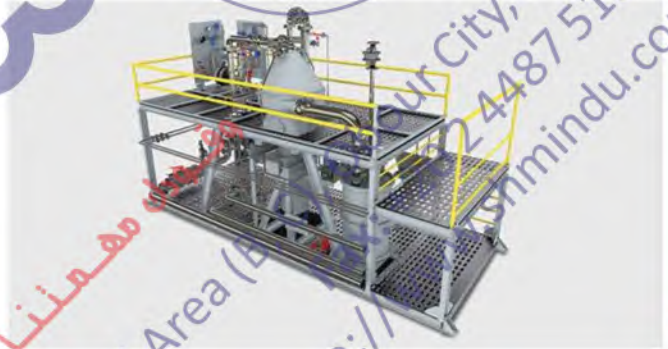
12 OIL Water Separator Tank

- Above / Underground, single wall, horizontal, rectangular / cylindrical steel tank
- External Coating Epoxy
- Equipped for installing:
 - Steel saddles
 - Rupture Basin
 - Sight Glass
- Separation of water from petroleum products
- Remove or reduce mixed petroleum with water at low rates

١٢ خزان فاصل الماء عن المواد البترولية

- الخزان مفرد الجدار حديد، فوق أو تحت الأرض، أفقي، مكعب أو أسطواني
- الدهان الخارجي إيبوكسي
- الخزان مجهز لتثبيت:
 - قواعد حديد
 - حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود حال حدوثه
 - مبین زجاجي
- فصل المياه عن المواد البترولية
- إزالة وإختزال المواد البترولية بنسب منخفضة

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Position	Orientation	Flow Rate (M3/Min)
	Steel	Epoxy	Single	Rectangular Cylindrical	Aboveground Underground	Horizontal	From 1.3 - 22.7



UL-2215 Listed
(Under progress)

Aboveground and underground oil water separators Tank

مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق وتحت الأرض
فاصل الماء عن الزيت طبقاً للمواصفة الأمريكية

STI - Aquasweep
Licensed
Manufacturer

Aboveground and underground oil water separators Tank

رخصة تصنيع خزانات حديد فوق وتحت الأرض
فاصل الماء عن الزيت طبقاً لمؤسسة الخزانات
الأمريكية

PRODUCTS

13 Fireguard Tank

- Double wall steel, horizontal, rectangular / cylindrical tank
- Fireguard tank with heat protection
- Fire resistant at all directions from 2 - 4 hours
- Resistant of external air pressure
- Fire-resistant
- Store fuel and flammable liquids safely

١٣ خزان مقاوم الحريق

- الخزان مزدوج الجدار حديد، أفقي، مكعب أو أسطواني
- الخزان ذو حماية حرارية
- مقاوم للحريق من جميع الاتجاهات من ساعتان حتى أربع ساعات
- مقاوم للضغط الجوي الخارجي
- مقاوم للقذائف النارية
- تخزين آمن للوقود والسوائل القابلة للاشتعال

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation	Base
	Steel	Epoxy	Double ST/ST	Rectangular Cylindrical	Horizontal	Steel Saddles



UL 2085 Listed	Aboveground double wall fireguard tanks	مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مزدوجة الجدار المقاومة للحريق طبقاً للمواصفات الأمريكية
STI - Fireguard Licensed Manufacturer	Aboveground double wall fireguard tanks	رخصة تصنيع خزانات حديد فوق الأرض المزدوجة الجدار المقاومة للحريق طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية

The most prominent manufacturer for fuel storage tanks in the MIDDLE EAST and AFRICA

الأبرز لتصنيع خزانات الوقود في الشرق الأوسط وأفريقيا

14 Tanker Trailer

- Single wall steel / Stainless steel, Horizontal, Cylindrical, Telescopic / Oval
- For used Petroleum Or Foods Liquids
- Interior with dividers for easy and safe transportation
- Provided inside and outside with reinforcing rings
- Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder, Walker & Non-Slip walkway
 - Steel saddles
 - Rupture basin to contain the leak if it occurs
 - Sight Glass
 - Live Line

١٤ خزان محمول مثبت على مقطورة

- الخزان مفرد الجدار حديد أو إستانلس ستيل، أفقي أسطواني، تليفزيوني أو بيضاوي
- للإستخدام في السوائل الغذائية أو المواد البترولية
- مزود من الداخل بفواصل للنقل الآمن
- مزود من الداخل والخارج بحلقات تقوية
- الخزان مجهز لتثبيت:
 - سلم، مشاية وسياج أمان
 - قواعد حديد
 - حوض معدني لإحتواء التسريب حال حدوثه
 - مبين زجاجي
 - رباط الأمان

SPECIFICATION	Material	Skin	Shape	Orientation
	Steel / Stainless	Single wall	Cylindrical, Telescopic, Oval	Horizontal



LOOKING FORWARD to achieving YOUR VISION

نتطلع دائماً لتحقيق رؤيتك

C MOBILE SKID

ج وحدة تموين وقود

15 Mobile Portable Skid

15 وحدة تموين متنقلة

- ▶ The mobile station is integrated unit for the tank single / double wall horizontal, cylindrical, above ground
- ▶ Equipped with a tank to fill fuel up to 50000 liter
- ▶ More than one compartment
- ▶ Including all filling and discharge as:
 - Fuel Dispenser & Suction pump
 - Filling Pump
 - Automatic Tank Gauge (ATG)
 - Fire extinguishing unit
 - Electrical & mechanical connections & vents
 - Vents, sales cabins ... Etc
- ▶ Equipped for installing:
 - Handrail, Ladder & Non-Slip walkway
 - Rupture Basin
 - Sight Glass
 - Live Line
 - Shed for protection
 - Automatic Fuel System (ATG)

- ▶ الوحدة متكاملة لخزان مفرد أو مزدوج الجدار حديد، أفقي، أسطواني، فوق الأرض
- ▶ مجهزة بخزان لتعبئة الوقود حتى سعة 50000 لتر
- ▶ مجهزة لتعبئة أكثر من نوع وقود
- ▶ الوحدة تشمل كافة معدات الملء والتفريغ مثل:
 - طلمبة التموين و طلمبة السحب
 - غرفة الملء
 - وحدة قياس إلكتروني لمراقبة مستوى الوقود
 - وحدة إطفاء حريق
 - الوصلات الكهربائية والميكانيكية
 - الهوايات، كابينة البيع ... إلخ
 - مجهزة لتركيب:
 - سلم، مئذنة وسياج أمان
 - حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود
 - مبين زجاجي
 - رباط الأمان
 - مظلة حماية علوية
 - نظام مراقبة الوقود (ATG)

SPECIFICATION	Material	Coating	Skin	Shape	Orientation	Contamination
	Steel	Epoxy	Single Double	Rectangular Cylindrical	Horizontal	Steel Basin Rupture Basin



UL 2085 Listed	Aboveground double wall Fireguard tank According to American Standards	مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مزدوجة الجدار المقاومة للحريق طبقاً للمواصفة الأمريكية
STI - Fireguard Licensed Manufacturer	Aboveground double wall Fireguard tank According to the American Reservoirs Corporation	رخصة تصنيع خزانات حديد فوق الأرض المزدوجة الجدار المقاومة للحريق طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية

16 Mobile Fixed Skid

- ▶ The Mobile station includes all filling and discharge as:
 - Fuel Dispenser & Suction pump
 - Filling Pump
 - Automatic Tank Gauge (ATG)
 - Fire extinguishing unit
 - Electrical & mechanical connections and vents
- ▶ Equipped for installing:
 - Shed for protection
 - Handrail, Ladder & Non-Slip Walkway
 - Rupture Basin
 - Sight Glass
 - Live Line

17 وحدة تموين ثابتة

- ▶ الوحدة تشمل كافة معدات الملء والتموين مثل:
 - طلمبة التموين و طلمبة السحب
 - غرفة الملء
 - وحدة قياس إلكتروني لمراقبة مستوى الوقود
 - وحدة إطفاء حريق
 - الوصلات الكهربائية والميكانيكية
- ▶ الوحدة مجهزة لتثبيت:
 - مظلة حماية
 - سلم، مشاية وسياج أمان
 - حوض معدني لإحتواء تسريب الوقود
 - مبین زجاجي
 - رباط الأمان



UL 142 Listed

Aboveground single and double wall steel tanks
According to the American standards

مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة
ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية

EN-12285-2

Aboveground single and double wall steel tanks
According to European standards

رخصة تصنيع خزانات حديد فوق الأرض
مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأوروبية

**Achieve YOUR SATISFACTION
by anticipating YOUR NEEDS**

**نسعى لتحقيق رضاكم
من خلال توقع إحتياجاتكم**

D STEEL STRUCTURE

د الإنشاءات المعدنية

17 Area Canopies

١٧ مظلات أعلي طلبات التمويل

18 Tier Repair Sheds

١٨ مظلات إصلاح الإطارات

19 Oil Services

١٩ مظلات تغيير زيت

20 Steel Building

٢٠ مباني معدنية

► Top & bottom binding & Cladding from

- PVC
- Poly carbonate
- Painted corrugated Sheet metal
- Sandwich panels
- Aluminum strips
- Fiberglass panels

► Protection & Safety

- Handrail, & Non-Slip walkway
- Safety Ladder
- Live Line

► التغطية العلوية والسفلية والتجليد من:

- شرائح البلاستيك
- ألواح البولي كاربونيك
- ألواح الصاج المعرّج المدهون
- ألواح الصاج المجلفن المحقون
- شرائح الألمونيوم
- ألواح فيبر جلاس

► وسائل الحماية والأمان:

- مشاية وسياج أمان
- سلم بحاري
- رباط الأمان



Design and fabricate as YOUR NEEDS

التصميم والتصنيع طبقاً لرغبة وإحتياج العميل

21 Modular Manifold

غرفة توزيع الوقود

The Description

- Manufacturing of processor steel
- Iron batteries 4"
- Circular or Square Steel cover
- Equipped for installing:
 - Spill containment included
 - Speed frame

توصيف الغرفة

- التصنيع من الصاج المعالج
- بطاريات حديد 4"
- غطاء من الصاج دائري أو مربع
- مجهزة لتثبيت:
 - غرفة لإحتواء خرب الوقود
 - شاسية حديد



The Most Important Benefits

- Reducing the amount of fuel pipelines
- Easy to Change fuel to any feed gun without cracking
- Control of fuel type allocation without modifying the pipeline
- Reducing the downtime fuel of the cars
- Achieving flexibility in the modern fuel station

أهم فوائد الغرفة

- تقليل كمية خطوط المواسير الوقود
- سهولة تغيير الوقود لأي مسدس تموين بدون تكسير
- التحكم في تخصيص نوع الوقود بدون تعديل شبكة المواسير
- تقليل مدة توقف السيارات
- تحقيق المرونة في محطة الوقود الحديثة

SPECIFICATION	Material	Position	Orientation	Shape
	Body: steel Pipes: UPP & Steel Connections: UPP & Steel	Between Tanks and Dispensers	Horizontal	Rectangular

22 Manhole Tank Chamber

- ▶ Manufacture of non-corrosive reinforced fiberglass
- ▶ Square access shaft/could be used with round and street cover
- ▶ Assembling of mechanical Pipe lines

SPECIFICATION	Material	Shape	Position
	Fiberglass	Square / Circular	Manhole



23 Manhole Access Cover

- ▶ محكم ضد تسريب المياه
- ▶ فتحة للمقاس بمنصف الغطاء
- ▶ مصمم للرفع والتنزيل بطريقة آمنة

23 Manhole Access Cover

- ▶ Water tight
- ▶ Central dip hole
- ▶ Safe lifting



24 GRP Crush Barrier

- ▶ Manufacturing of non-corrosive reinforced fiberglass
- ▶ Protection of Dispenser from shocks
- ▶ Equipped with phosphorescent markers
- ▶ Includes means of anchoring to concrete



٢٥ عداد تموين سريع

- البدن مصنع من الصاج
- عداد خاص لقراءة إجمالى اللترات غير قابل للتصفير
- عداد عام لقراءة اللترات الحالية قابل للتصفير، شامل:
- فلتر تنقية الوقود
- مفتاح تحكم كهربائى ضد الانفجار
- بديل سريع لطلسمات تموين السولار
- قياس مستوى اللترات من 50 - 550 لتر / دقيقة

25 Flow-Meter

- Manufacturing of steel
- Special meter for reading the total liters is non-zero
- General counter for reading current liters with reset, includes:
 - Fuel purification filter
 - Explosion-proof electric control switch
- Fast alternative to diesel supply pumps
- Measure the level of liters from 50 - 550 / min

26 Dispenser Sump

- Design to be suitable for different dispenser brands and models
- Reinforced fiberglass fabricated equipped for
- Equipped for installing:
 - Metal frame to fix dispenser
 - Metal holder to fix shear valves

٢٦ غرفة طلسمات التموين

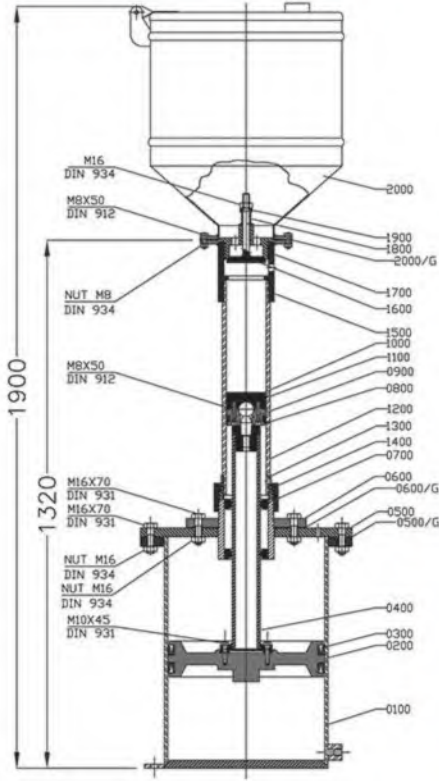
- التصميم يناسب تركيب كافة أنواع وموديلات طلسمات التموين
- التصنيع من الفايبر جلاس المقوى الغير قابل للتآكل
- الغرفة مجهزة لتركيب:
- شاسية حديد لتركيب طلسمات التموين
- حامل حديد لتثبيت بلف القص

QUADRO



DUEL





٢٧ جهاز التشحيم الصامت

- التصميم والتصنيع طبقاً للخدمة الشاقة
- جاري تطوير جهاز التشحيم للعمل أوتوماتيك

27 Grease Pump

- Design and manufactured for hard duty
- Automatic grease pump under developing

نسبة الضغط	قطر غرفة ضغط الهواء (مم)	قطر خزان الشحم (مم)	عبوة خزان الشحم (كجم)	كمية الشحم في المشوار الواحد (كجم)
16 : 1	400	450	60	3

٢٨ وحدة إحكام مقاس

- إحكام علق فتحة مقاس الخزان
- منع خروج الأبخرة من الخزان

28 The KIT

- Tighten the dip stick tank
- Prevent the exit of vapors from the tank



٢٩ مصفاة تنقية وقود

- منع دخول الشوائب
- تنقية الوقود عند التفريغ بالخزان

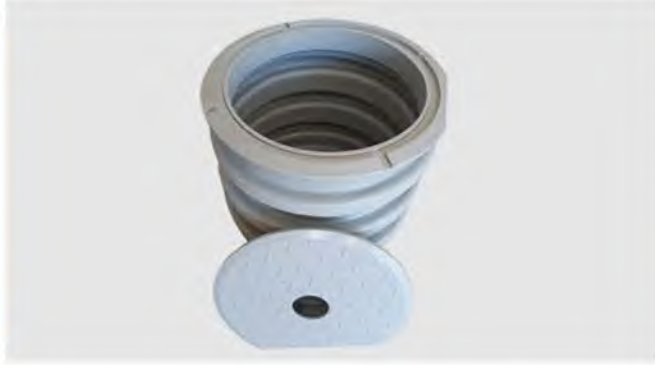
29 Fueling Filter

- Prevent entering of impurities
- Fuel purification when filling the tank



30 ATG Fiberglass

- ▶ Manufacturing of non-corrosive reinforced fiberglass
- ▶ Installing the direct guide pipe in the tank



٣٠ غرفة ATG فايبر جلاس

- ▶ التصنيع من الفايبر جلاس المقوى الغير قابل للتآكل
- ▶ لتثبيت ماسورة الدليل في الخزان



٣١ غرفة تجميع مواسير الهوايات

- ▶ التصنيع من الفايبر جلاس المقوى الغير قابل للتآكل
- ▶ نقطة تجميع خطوط مواسير الهوايات
- ▶ تجميع خريز الوقود حال حدوثه



31 Vent Sump

- ▶ Manufacturing of non-corrosive reinforced fiberglass
- ▶ Center of assembly the vent lines
- ▶ Spill containment included

32 Speed Frame

- ▶ Including straps attached to the lower part of the tank length
- ▶ A quick way to install the tanks underground
- ▶ Keep the tank from floating



٣٢ شاسية حديد

- ▶ شامل أحزمة الربط ملحقين بالجزء السفلى بطول الخزان
- ▶ وسيلة سريعة لتثبيت الخزانات تحت الأرض
- ▶ الحفاظ على الخزان من الطفو





٣٤ غرفة تفريغ فايبر جلاس

- التصنيع من الفايبر جلاس المقوى الغير قابل للتآكل
- للخزانات تحت الأرض
- ثنائية وثلاثية ورباعية الخطوط

34 Fiberglass Spill Containment

- Manufacturing of non-corrosive reinforced fiberglass
- For underground tanks
- Duel, triple & quadro lines



٣٣ سلم، مشاية وسيج أمان

- للخزانات الأفقية والرأسية فوق الأرض
- تحقيق متطلبات السلامة والصحة المهنية

33 Handrail, Ladder & NON-SLIP Walkway

- For horizontal & vertical aboveground tanks
- Achieve occupational safety & health requirements



٣٥ أعمدة إنارة

- الأعمدة لإنارة حوش محطة الوقود
- تشمل مجموعة التثبيت بالقاعدة الخرسانية
- التثبيت بحوش محطة الوقود / السور / أعلى المبنى
- الأعمدة مجهزة لتثبيت أكثر من كشاف إنارة

35 Lighting Poles

- Poles to light the fuel station yard
- Concrete base mounting kit included
- Installation in the yard / fence / the building
- Equipped to install more than one lighting fixture

More products YOU know during our honor
by visiting SHM factory in Obour city

المزيد من المنتجات تتعرفون عليها خلال
تشریفنا بزيارتكم لمصنعنا بمدينة العبور

1 Spill Containment

- For horizontal, above / underground tanks
- Containment of fuel during unloading in the tank
- Spill Containment included:
 - Adapter and Cap
 - Fueling filter



غرفة تفريغ

- للخزانات الأفقية، فوق و تحت الأرض
- إحتواء تسريب الوقود أثناء التفريغ في الخزان
- الغرفة تشمل:
- كوبلن تفريغ بالغطاء
- مصفاة وقود



2 Overfill Prevention Valve

- For horizontal, above / underground tanks
- Preventing fuel from tank during the discharge

محبس منع الإمتلاء

- للخزانات الأفقية، فوق وتحت الأرض
- منع فيضان الوقود من الخزان أثناء التفريغ



3 Manhole Tank Chamber

- For horizontal, Underground tanks
- Assembly of fuel pipelines to the tank
- Containment of fuel leakage if it occurs

غرفة تفتيش الخزان

- للخزانات الأفقية تحت الأرض
- تجميع خطوط مواسير الوقود للخزان
- إحتواء تسريب الوقود حال حدوثه



FIBRELITE



FRANKLIN



SHM

SPECIFICATION	Country of Origin	SHM / Egypt	Fibrelite / UK	Germany
	Material	Fiberglass	Fiberglass	Polyethelene
	Shape	Circular / Square	Circular / Square	Circular / Square

4 Manhole Access Cover

- Water tight
- Central dip hole
- Safe lifting
- Durability (Ton):
 - Fiber lite (UK) 40 & 25
 - Franklin (Germany) 40
- Access to Manhole Underground tanks

٤ غطاء غرفة تفتيش الخزان

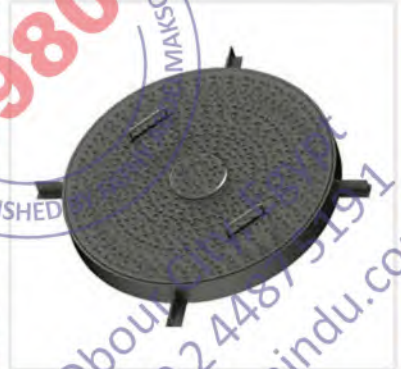
- محكم ضد تسريب المياه
- فتحة للمقاس بمنتصف الغطاء
- مصمم للرفع والتنزيل بطريقة آمنة
- قوة تحمل الغطاء:
- فيبر لايت (المملكة المتحدة) 25 & 40 طن
- فرانكلين (ألمانيا) 40 طن
- أعلى مانهول خزانات تحت الأرض



FIBRELITE



FRANKLIN



SHM

SPECIFICATION	Material	Durability (Ton)	Shape	Safe Lifting	Position
FIBRELITE UK	Composite	25 40	Circular Square	N/A	Access to Manhole
FRANKLIN GERMANY	Cast Iron	40	Square	Safe	Access to Manhole

5 Leak Detection

- For underground, Double wall tanks
- Discover leakage quickly if it occurs
- By air or glycol liquid

٥ جهاز كشف تسريب الوقود

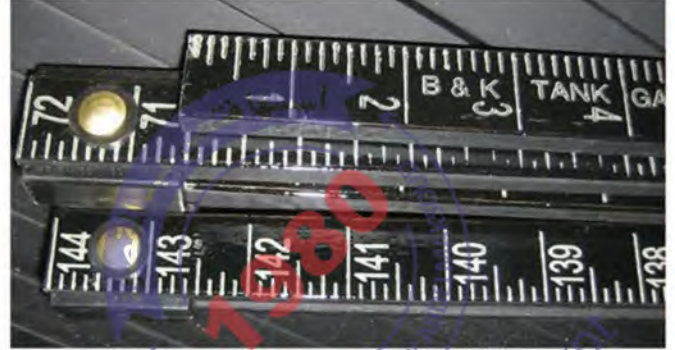
- للخزانات تحت الأرض مزدوج الجدار
- الكشف عن تسريب الوقود حال حدوثه
- يعمل بإستخدام الهواء أو سائل الجليكول



ACCESSORIES

6 Dip Stick

- For horizontal, above / underground tanks
- Treated wood, aluminum & copper
- Including the KIT



عصا قياس

- للخزانات الأفقية، فوق وتحت الأرض
- الخشب المعالج، الألمونيوم أو النحاس
- تشمل مجموعة إحكام الغلق

7 Submersible Pump

- For Underground tanks
- Pumping the fuel from into the tank to dispenser
- Variable speed, 380 volt & 2 hp power
- Fixed speed, 220 / 380 volt & 1.5 hp power



الطلمبة الغاطسة

- للخزانات تحت الأرض
- ضخ الوقود من داخل الخزان الى طلمبة التزويد
- سرعة متغيرة، 380 فولت & 2 حصان
- سرعة ثابتة، 380 / 220 فولت & 1.5 حصان

8 Cathodic Protection

- For Underground tanks
- Protection of the tank against rust according to STI recommendation



الحماية الكاثودية

- للخزانات تحت الأرض
- حماية للخزان ضد الصدأ طبقاً للمواصفة الأمريكية



٩ هوائية معادلة الضغط

- للزخانات تحت الأرض
- هوائية معادلة الضغط مع التفريغ

9 Pressure Vacuum Vent (P/V vent)

- For Underground tanks
- Pressure equalization with discharge vent

١٠ هوائية عادية

١١ هوائية مانعة للشعر

- للزخانات الأفقية والرأسية، فوق وتحت الأرض
- حماية الخزان من دخول الأجسام الغريبة

١٢ هوائية طوارئ

- للزخانات الأفقية فوق الأرض
- ذات القدرة العالية لتنفيس الضغط من داخل الخزان

12 Emergency Vent

- For horizontal aboveground tanks
- High pressure release capacity from inside the tank

LOOKING FORWARD to continuous development of the fuel service stations, warehouses and companies

نتطلع للتطوير المستمر في مجال الخدمات البترولية بمحطات خدمة وتموين السيارات، المستودعات والشركات

١٣ عداد ميكانيكي

- للخرانات الأفقية والرأسية، فوق الأرض
- قراءة إجمالي اللترات غير قابل للتصغير
- قراءة اللترات الحالية قابل للتصغير

13 Mechanical Gauge

- For horizontal / vertical, Aboveground tanks
- Reading the total liters is non-zero
- Reading current liters with reset



١٤ صمام آمان

- للخرانات الأفقية والرأسية، فوق الأرض
- التركيب في خط السحب
- منع تسريب الوقود عند الكسر قبل نقطة الصمام

14 Anti-Siphon Valve

- For horizontal / vertical, Aboveground tanks
- Installation in the suction line
- Prevent fuel flow when breaking before the LED point



١٥ عداد إنذار إلكتروني 444TA

- للخرانات الأفقية، فوق الأرض
- مراقبة مستوى الوقود بالخران
- يشمل عدد 4 حساس بحد أقصى
- إصدار إشارة عند المستوى الأعلى والأقل للوقود

15 Signal Tank Alarm 444TA

- For horizontal, Aboveground tanks
- Monitoring fuel level in the tank
- Includes No.4 maximum stainless steel sensors
- Issuing signal at the high and low level of the fuel



مبين زجاجي

- للخرانات الأفقية والرأسية، فوق الأرض
- أنبوب زجاجي مدرج مبين مستوي الوقود داخل الخزان

16 Sight Glass

- For horizontal / vertical, Aboveground tanks
- Inserted Glass tube Visual level indicator



Achieve YOUR SATISFACTION
by anticipating YOUR NEEDS

نسعى لتحقيق رضاكم
من خلال توقع احتياجاتكم

1 Automation Fuel System Franklin (Germany)

إدارة محطات الوقود آلياً عن بُعد فرانكلين (ألمانيا)

► Tank Gauge (ATG)

- Accurate reading of the amount of fuel & Water
- Detection of a fuel leak if it occurs if the deficit exceeds 0.1 gallon hour
- Notification before reaching the minimum & maximum fuel levels
- Automatic tank calibration
- Compared fuel amount with sales dispensers

► مراقبة الخزانات

- القراءة الدقيقة لكمية الوقود والمياه
- إكتشاف تسريب الوقود حال حدوثه إذا تعدى العجز 0.1 جالون/ساعة
- التنبيه قبل الوصول للحد الأدنى والحد الأقصى للوقود بوقت كاف
- معايرة الخزان إلكترونياً
- مقارنة كمية الوقود بالخزان مع مبيعات الطلمبات



► Monitoring Dispensers

- Fast periodical reports for each nozzle
- Identify fuel amount & deficit for each dispenser
- Periodical statement of customer sales

► مراقبة طلمبات الترمين

- تقارير تفصيلية فورية ودورية بالمبيعات لكل فبيدس
- معرفة كمية الوقود وتحديد العجز لكل طلمبة
- كشف حساب دوري مبيعات العملاء

► Automatic Monitoring of Submersible pump and pipe Lines (ELLD)

- Detects fuel leaks at lines up to 0.1 gallon per hour

► مراقبة الغواطس وخطوط المواسير

- كشف تسريب الوقود من الخطوط يصل إلى 0.1 جالون/ساعة

► Monitoring of the SUMP

- Detecting fuel & water leaks inside the chamber & Dispensers pump if it occurs

► مراقبة الغرف

- كشف تسريب الوقود أو المياه داخل الغرف حال حدوثه



Where you are, YOU can manage your
fuel stations by MOBILE and PC

أينما كنت يمكنك إدارة محطات
الوقود بالمحمول والكمبيوتر

COMPONENTS



٢ طلبات تموين الوقود توكهايم / وين (المملكة المتحدة)

- الصيانة الدورية وإصلاح الأعطال
- الطلبات مجهزة لإضافة:
- شاشة عرض
- الكارت الذكي
- طابعة إيصالات وتقارير

2 Fuel Dispenser Tokheim / Wayen (UK)

- Periodical maintenance & repair of faults
- Dispensers Ready to be add:
- Display Screen
- Smart card
- Printer of receipts & reports

SPECIFICATION	Model	Type	Product Nos.	Nozzles Nos.	Flow rate LPM	Displays	Orientation
	QFS / QML	Suction Pressure	From one to Three	From one to Six	120/70/40	One/Four	Lane/Island

3 UPP Pipe and Components Franklin (Germany)

- Design & determine pipe line directions
- Set up the proposed quantities of lines
- UPP pipe line and components are characterized:
 - The most comprehensive & common
 - Innovative technology
 - Premium quality
 - 100% Fuel Proof
 - 30 Years Warranty

٣ مواسير UPP ومكوناتها فرانكلين (ألمانيا)

- تصميم وتحديد اتجاهات خطوط المواسير للموقع
- تحديد الكميات المقترحة من الخطوط
- خطوط المواسير UPP ومكوناتها تتميز بالتي
 - الأكثر شمولاً شيوعاً
 - التكنولوجيا المبتكرة
 - الجودة المتميزة
 - مانعة تسرب الوقود بنسبة 100%
 - ضمان 30 عام



SPECIFICATION	Material	Skin	Position	Nature	Size
	HD polyethylene	Primary (single) Secondary (Double)	Underground Horizontal	Flexible	*1 (mm 32) *1.5 (mm 50) *2 (mm 63) *3 (mm 90) *4 (mm 110) *5 (mm 125)

COMPONENTS

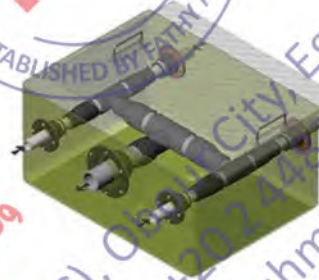
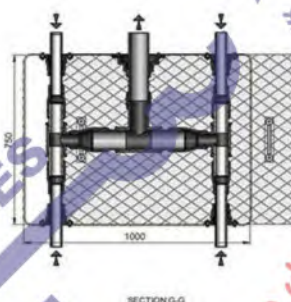
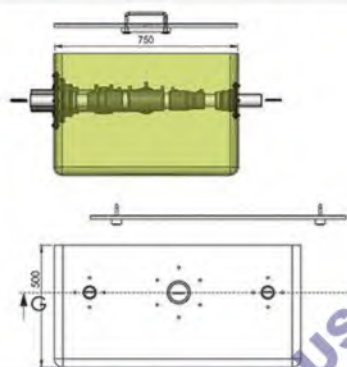
4 Vapor Recovery Systems OPW (USA)

A The Description

- Design & determination of pipeline directions
- Establishment of a network of flexible UPP pipeline
- Installing pipeline to collect vapors at vent pipe
- Determine the proposed quantities of pipelines

B The Properties

- Collection & condensation of vapors & conversion to gasoline
- Returning condensed gasoline to the lower quality fuel tank



C Discards Gasoline

- Discarded gasoline for the tank / year

TANK CAPACITY / LIT	20000	22500	25000	30000	35000	40000	45000	50000	55000	60000
DISCARDS GASOLINE TO TANK / YEAR	7314	8228	9142	10971	12800	14628	16456	18284	20113	21941

- Is Calculate the returned gasoline based on filling one tank three times / week



Premium



Futura

4 أنظمة تجميع الأبخرة OPW (الأمريكية)

أ الوصف

- تصميم وتحديد اتجاهات خطوط المواسير
- إنشاء شبكة من خطوط المواسير
- تركيب خط مواسير لتجميع الأبخرة عند الهوايات
- تحديد الكميات المقترحة من الخطوط

ب الخصائص

- تجميع وتكثيف الأبخرة والتحويل إلى بنزين
- إعادة البنزين المكثف إلى خزان الوقود الأقل جودة

ج كمية البنزين المرتجع

- بيان البنزين المرتجع للخزان خلال العام

TANK CAPACITY / LIT	20000	22500	25000	30000	35000	40000	45000	50000	55000	60000
DISCARDS GASOLINE TO TANK / YEAR	7314	8228	9142	10971	12800	14628	16456	18284	20113	21941

- إحتساب البنزين المرتجع على أساس ملئ الخزان ثلاث مرات أسبوعياً

هـ جهاز إلكتروني لنفخ الإطارات فيتورا - بريميم (البرازيل)

- التركيب والتشغيل بالموقع
- مجهز لتركيب
- حامل تثبيت
- برنيطة حماية للجهاز

5 Electronic Tire Calibrator Futura - Premium (Brazil)

- Installing & Operation at site, includes:
- Equipped for installing:
- Installation support
- Protection Cap

1 Tank Testing SHM (Egypt)

- ▶ The tank testing to determine suitability and restart
- ▶ Testing for single & double wall tanks
- ▶ The test is done in one of the following ways:

Suction Test

- ▶ Tank testing by:
 - Ultrasonic technology (SDT 270)
 - Air Section



C The Results

- ▶ Reporting tank validity



إختبار الخزان سهم (مصر)

- ▶ إختبار الخزان العامل لتحديد مدى الصلاحية وإعادة التشغيل
- ▶ الإختبار للخزان مفرد ومزدوج الجدار
- ▶ يتم الإختبار بإحدى الطرق الآتية: أسسها فتحي عبد القصود

إختبار التراسونيك

- ▶ إختبار الخزان بإستخدام:
 - تقنية الموجات فوق الصوتية
 - شفط الهواء من الخزان

أ تجهيز الخزان

- ▶ إحكام غلق فتحات الخزان
- ▶ توفير سائل بالخزان بارتفاع 50 - 70 سم

A The Processing

- ▶ Control tank openings
- ▶ Provide liquid into the tank 50 - 70 cm

ب مراحل الإختبار

- ▶ تهوية الخزان بإستخدام جهاز شفط الأبخرة
- ▶ التأكد من نسبة الأبخرة = صفر
- ▶ تحديد صلاحية الخزان بإستخدام سماعات الأذن

B Testing Steps

- ▶ Ventilating the tank by the vapor device
- ▶ Ensure the percentage of vapors = zero
- ▶ Determine tank validity by ear device

ج النتائج

- ▶ تقرير صلاحية الخزان

إختبار النيتروجين

- ▶ جاري التجهيز لإجراء تجربة الإختبار بمحطات الوقود
- ▶ لتحديد مدى صلاحية الخزان

Pressure Test

- ▶ Preparations are under way to conduct a test experiment at fuel stations to determine the validity of the tank

2 Tank Lining Wolftank (Italy)

- ▶ Revive expired tanks
- ▶ Lining horizontal underground tanks without cracking
- ▶ Tank Lining according to international specification
- ▶ Apply the principles of safety and preservation of environmental friendliness

A Tank Ventilating

- ▶ Ventilating the tank by the vapor device
- ▶ Ensure the percentage of vapors = zero
- ▶ Measuring sheet thickness and testing the tank



B Lining Steps

- ▶ Sandblasting for tank body
- ▶ Treatment of holes and the work of fortifications
- ▶ Strengthening all welding lines
- ▶ Internal coating thickness 2 - 3 mm
- ▶ Coating DFT and PCWI Holiday testing
- ▶ Suction testing



C The Results

- ▶ Refilling the tank within one day of lining
- ▶ Warranty of lining according to tank case



تبطين الخزان وولف تانك (إيطاليا)

- ▶ إحياء الخزانات منتهية الصلاحية
- ▶ تبطين الخزانات الأفقية تحت الأرض بدون تكسير
- ▶ تبطين الخزانات طبقاً للمواصفات العالمية
- ▶ تطبيق أسس السلامة والمحافظة على صداقة البيئة

تجهيز الخزان

- ▶ تهوية الخزان باستخدام جهاز شفط الأبخرة
- ▶ التأكد من نسبة الأبخرة = صفر
- ▶ اختبار الخزان وقياس سمك الصاج



ب مراحل التبطين والعزل

- ▶ نظافة جسم الخزان باستخدام الترميل
- ▶ معالجة الثقوب وعمل التقويات
- ▶ تقوية كافة خطوط اللحام
- ▶ دهان داخلي سمك 2 - 3 مم
- ▶ اختبار وقياس سمك الدهان
- ▶ اختبار التراسونيك



ج النتائج

- ▶ إعادة استخدام الخزان خلال يوم من الإنتهاء
- ▶ ضمان أعمال التبطين طبقاً لحالة الخزان

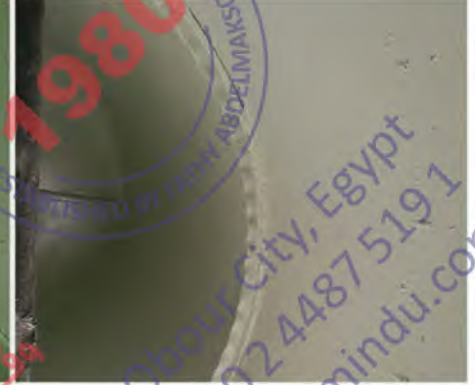
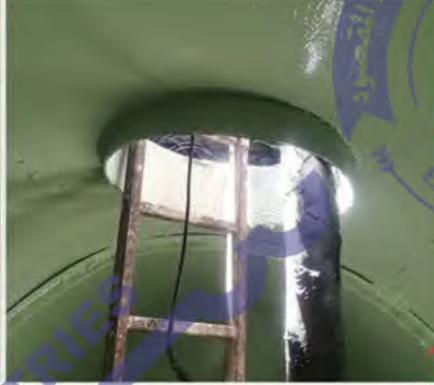
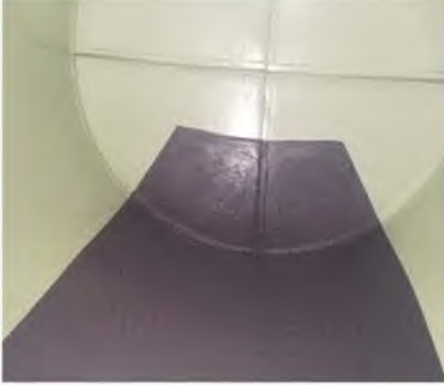


3 Tank Cleaning SHM (Egypt)

- ▶ Ventilating the tank by vapor device
- ▶ Ensure the percentage of vapors = zero
- ▶ Tank Cleaning by:
 - NO-MAN entry tank
 - Handrail cleaner
- ▶ Measuring sheet thickness and testing the tank

٣ نظافة الخزان سهم (مصر)

- ▶ تهوية الخزان بإستخدام جهاز شفط الأبخرة
- ▶ التأكد من نسبة الأبخرة الخزان = صفر
- ▶ طرق نظافة الخزان:
 - آلية
 - يدوية
- ▶ إختبار الخزان وقياس سمك الصاج



4 Tank Inspection SHM (Egypt)

- ▶ To YOUR NEEDS & Requirements by:
 - Inspection of manufacturing stages & tank testing
 - Follow instructions of SHM Quality QC & QA departments
- ▶ Application of NDT testing technique such as:
 - Radiography
 - Ultrasonic
 - Visual inspection with magnetic particle
 - Penetrating liquid
 - Coating DFT and PCWI holiday testing
- ▶ The examination by SHM, YOUR & Third party

٤ فحص الخزان سهم (مصر)

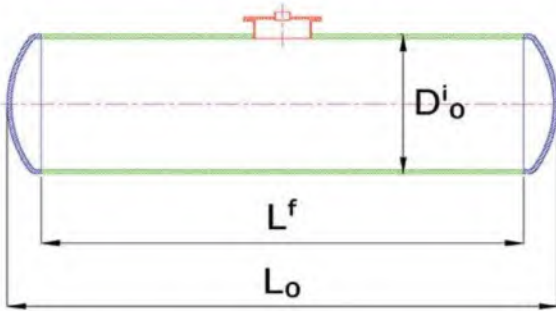
- ▶ تلبية إحتياجاتك ومتطلباتك من خلال:
 - التفيتيش على مراحل التصنيع وإختبار الخزان
 - إتباع تعليمات إدارتي ضبط وتوكيد الجودة
- ▶ تطبيق تقنية الإختبارات الغير متلفة للخزان مثل:
 - الأشعة التليفزيونية
 - الألتراسونيك
 - الفحص البصري بالجزيئات الممغنطة
 - السوائل المخترقة (المتخللة)
 - إختبار وقياس سمك الدهان
- ▶ الفحص بحضور العميل وإشراف طرف ثالث



5 Tank Calibration SHM (Egypt)

- Determine the capacity of the above & underground tank according to the dimensions & the thickness of the sheet
- Issuance of a calibration sheet for the tank to showing the amount of fuel / CM

Horizontal Cylindrical Dished End Tank Calibration



Internal tank outer diameter (D'o)	2500 mm	Tank overall length (L°)	5122 mm
Tank straight length (L ^f)	4250 mm	Total tank volume (V ^t)	23288 Liter

H (cm)	V (Lit)	H (cm)	V (Lit)
1	48	11	436
2	74	12	487
3	104	13	540
4	137	14	595
5	172	15	651
6	210	16	709
7	251	17	769
8	294	18	830
9	339	19	893
10	387	20	957

6 Fuel Cleaning SHM (Egypt)

- Cleaning fuel from water and sediment without stopping supply
- The first stage is the removal of sediment and water
- The second stage is fuel extraction and filtration
- The third stage is squeezing the sediments and re-filtering the fuel with a loss of not more than 2%



تنظيف الوقود سهم (مصر)

- تنقية الوقود من المياه والرواسب بدون توقف التزويد
- المرحلة الأولى: سحب الرواسب والمياه
- المرحلة الثانية: فلترة الوقود
- المرحلة الثالثة: عصر الرواسب وفلترة الوقود بفقد لا يتعدى نسبة 2%

إختبار خطوط المواسير سهم (مصر)

- إختبار خطوط مواسير الوقود لتحديد مدى الصلاحية
- الإختبار للخطوط المفردة والمزدوجة
- الإختبار بإحدى الطرق:
 - إختبار التراسونيك
 - إختبار بالنيتروجين

7 Pipe Line Test SHM (Egypt)

- Testing fuel pipelines to determine the validity
- The testing for single & double Pipe Lines
- The Pipe Line testing in one of the ways:
 - Suction test
 - Pressure test



9 Training and Qualifying SHM (Egypt)

- ▶ Training, qualification & developing the capabilities of the trainee by
 - Periodic lectures to develop the efficiency of the SHM team and the contractors
 - Training courses for students of engineering colleges
 - Improve the practical and technical level of trainees
- ▶ Transferring the experiences of SHM to the trainees



8 المشروعات الإنشائية الميكانيكية سهم (مصر)

- ▶ تحويل الطاقة الميكانيكية إلى طاقة كهربائية باستخدام الوقود يشمل:
 - خزان وقود رئيسي فوق أو تحت الأرض
 - خزان وقود يومي فوق الأرض
 - خطوط المواسير وملحقاتها
 - طلمبة غاطس طخ الوقود
 - فلترة الوقود من الرواسب

8 Mechanical Construction Projects SHM (Egypt)

- ▶ Converting Mechanical energy to Electrical Energy by using Fueling system Includes:
 - Above / Underground Main Storage tank
 - Above ground Daily tank
 - Mechanical Pipe lines and accessories
 - Submersible pump
 - Filtering fuel from sediments

9 التدريب والتأهيل سهم (مصر)

- ▶ التدريب والتأهيل وتنمية قدرات المتدرب من خلال:
 - محاضرات لتحسين كفاءة فريق العمل والمقاولين
 - دورات تدريبية لطلبة كليات الهندسة المتخصصون
 - تحسين المستوى التقني والعمل للمتدربين
 - ▶ نقل خبرات شركة سهم إلى المتدربين



Understand YOUR opinions and accept YOUR comments

نتفهم أرائكم ونتقبل تعليقاتكم

1 Main Clients Companies

أهم العملاء الشركات



ExxonMobil



SAMSUNG

قطار الرياض
Riyadh Metro

Technip

HASSAN ALLAM

ORASCOM

2 Main Clients Around The World

أهم العملاء حول العالم



AFRICA

- Morocco
- Libya
- Egypt
- Chad
- Mauritius
- Djibouti
- Ethiopia
- Ghana
- Kenya
- Uganda
- Tanzania
- Mozambique
- Sudan
- Reunion

ASIA

- China
- Lebanon
- Jordan
- KSA
- Qatar
- Yemen
- Bahrain
- UAE
- Fiji
- Hong Kong

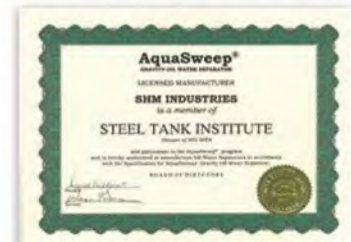
EUROPE

- Spain
- Cyprus
- Malta

3 Design Code and Certificates

■ Listing, Licenses, Design Codes

UL 58 Listed	Underground single and double wall steel tanks	مسجلين لتصنيع خزانات حديد تحت الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية
UL 1746 Listed	Underground double wall steel / fiberglass tanks	مسجلين لتصنيع الخزانات تحت الأرض المزدوجة الجدار حديد / فيبر جلاس طبقاً للمواصفة الأمريكية
UL 142 Listed	Aboveground single and double wall steel tanks	مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأمريكية
UL 2085 Listed	Aboveground double wall fireguard tanks	مسجلين لتصنيع خزانات حديد فوق الأرض مزدوجة الجدار المقاومة للحريق طبقاً للمواصفة الأمريكية
UL-2215 Listed (Under progress)	Aboveground and underground oil water separators	مسجلين لتصنيع خزانات فوق وتحت الأرض لفصل الماء عن الزيت طبقاً للمواصفة الأمريكية
STI-P3 Licensed Manufacturer	Underground double wall steel/ steel tanks	رخصة تصنيع الخزانات تحت الأرض مزدوجة الجدار حديد / حديد المعزولة بالحماية الثلاثية طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية
STI-Permatank Licensed Manufacturer	Underground double wall steel / GRP tanks	رخصة تصنيع الخزانات تحت الأرض مزدوجة الجدار حديد / فيبر جلاس طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية
STI-Fireguard Licensed Manufacturer	Aboveground double wall fireguard tanks	رخصة تصنيع خزانات فوق الأرض المزدوجة الجدار المقاومة للحريق حديد طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية
STI-Aquasweep Licensed Manufacturer	Aboveground and underground oil water separators	رخصة تصنيع خزانات حديد فوق وتحت الأرض لفصل الماء عن الزيت طبقاً لمؤسسة الخزانات الأمريكية
EN 12285-1	Underground single and double wall steel tanks	تصنيع خزانات حديد تحت الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأوروبية
EN-12285-2	Aboveground single and double wall steel tanks	تصنيع خزانات حديد فوق الأرض مفردة ومزدوجة الجدار طبقاً للمواصفة الأوروبية



■ التسجيل، التراخيص، أكواد التصميم

ISO Certificates

شهادات الأيزو

ISO 9001	Quality management systems	شهادة الأيزو لمتطلبات نظام إدارة الجودة
ISO 14001	Environmental management system	شهادة الأيزو لمتطلبات نظام إدارة البيئة
ISO 45001	Occupational health and safety management system	شهادة الأيزو لمتطلبات نظام إدارة السلامة والصحة المهنية



Memberships

العضويات

PEI	المؤسسة الأمريكية لمعدات البترول
IMC	المركز المصري لتحديث الصناعات
APEA	عضو الهيئة الإنجليزية لإدارة البترول
AHK	شهادة الغرفة الألمانية العربية للصناعات والتجارة



COMPANY	COUNTRY	PRODUCTS / SERVICES
	USA	UPP (Universal Polyethylene Petrol Pipes), fueling components and forecourt products, submersible pumps
	USA	Fueling components & forecourt products & Over prevention valves
	FRANCE	Fueling components and forecourt products
	USA	Fueling Dispensers
 	USA	Fueling Dispensers
	ITALY	Tank cleaning and lining
	AUSTRALIA	Tank testing and cleaning
	UK	Street covers
	FRANCE	Leak detector systems
	GERMANY	Dispenser hangers, Nozzles and hoses
	SPAIN	Vapor recovery systems

ALL REQUIREMENTS for setting up a fuel service and supply station **IN ONE BOX** by cooperation with international companies with a strong reputation in this field

جميع متطلبات إنشاء محطة خدمة وتموين الوقود في صندوق واحد بالتعاون مع الشركات العالمية ذات السمعة الراسخة في هذا المجال

5 Team Work

- ▶ Active participation with decision makers in the success of production plans
- ▶ Performance development to help increase production rates
- ▶ Raising production efficiency through technical lectures and training

فريق العمل

- ▶ المشاركة الفاعلة مع صناع القرار في نجاح الخطط الإنتاجية
- ▶ تطوير الأداء للمساعدة في زيادة معدلات الإنتاج
- ▶ رفع الكفاءة الإنتاجية من خلال المحاضرات الفنية والتدريبات



WITH YOU for continuous improvement
and providing a safe work environment

معاً للتحسين المستمر
وتوفير بيئة عمل آمنة

► MANUFACTURING

- Above / Underground, horizontal / vertical, single / double wall fuel tanks with all accessories, capacity up to 150000 Lit according to European / American standards or YOUR NEEDS
- Water tanks of stainless steel / treated sheet
- Acid and chemical tanks from treated steel
- Mobile fueling station, Fixed and portable skid
- Steel Structures
- Fiberglass products (binding tanks, pumps...etc)
- Other products to fuel station, Warehouses and companies

► OTHERS

- Components that contribute to raising the efficiency of fuel stations
- Establishing fuel station in 30 working days
- Supplying all mechanical works at the supply stations
- Periodic maintenance of the components of fuel stations

◀ تصنيع

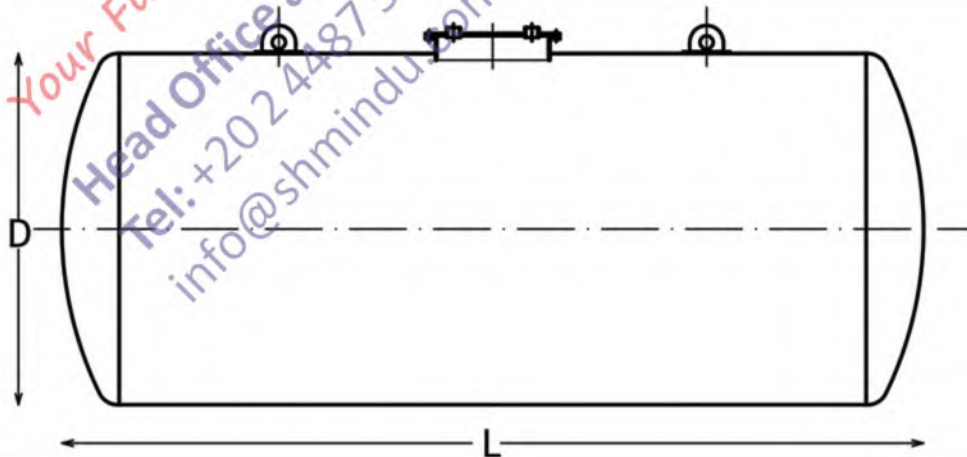
- خزانات الوقود بملحقاتها فوق وتحت الأرض، الأفقية والرأسية، مفردة ومزدوجة الجدار حتى 150000 لتر طبقاً للمواصفات الأوروبية أو الأمريكية أو حسب طلبكم
- خزانات المياه من الاستانلس ستيل أو الصاج
- خزانات الأحماض والكيماويات من الصاج المعالج
- وحدة تموين الوقود (متحركة وثابتة) وحدة متكاملة الإنشاءات المعدنية
- منتجات الفير جلاس (تجليد خزانات، غرف مانهول الخزان وغرف طلمبات الوقود .. إلخ
- منتجات أخرى لخدمة محطات الوقود المستودعات والشركات

◀ أخرى

- توفير المكونات التي تساهم في رفع كفاءة محطات الوقود
- إنشاء محطة خدمة و تموين الوقود كاملة في 30 يوم عمل
- تجهيز جميع الأعمال الميكانيكية بمحطات الوقود
- الصيانة الدورية لمكونات محطات الوقود

Tank Main International Characteristics (EN12285-1) Standard *

Nominal Capacity (Liter)	Dimensions (mm)		Weight (Ton) **		
	Diameter (D)	Total Length (L)	Single Wall	Double Wall ST / ST	Double Wall ST / GRP
1000	1250	1030	0.3	0.4	0.33
10000	1900	3840	1.3	1.8	1.45
22500	2500	5100	2.2	3.4	2.5
25000	2500	5520	2.5	4.1	2.9
30000	2500	6560	2.7	4.3	3.2
35000	2500	7600	3.6	5.1	3.9
45000	2500	9675	3.9	6.2	4.5
50000	2500	10725	4.2	6.7	4.8
55000	2500	11750	4.7	7.4	5.4
60000	2500	12800	5.2	8.2	6
75000	3000	11200	6.3	9.6	7.2
100000	3000	14800	8.5	13	9.7
125000	3650	12750	10.9	16	12.2
150000	3650	15150	12.85	20.4	14.9
* Commonly used tanks			** Approximate empty weight of the tank		



SHM have pleasure invite YOU to visit website

يسعدنا زيارتكم لموقعنا الإلكتروني

info@shmindu.com

www.shmindu.com



MEMBERSHIPS SINCE 2001



Head Office & Factory: Industrial Area (B, C), Obour City, Egypt
P.O.Box: 13 Obour City, Egypt
Mobile: (+2) 0100 57 04 179
Website: www.shmindu.com
Tel.: (+202) 44 87 5187/8/9
Fax: (+202) 44 87 519 1
Email: info@shmindu.com



0106 65 59 481



as@shmindu.com

خدمة ما بعد البيع
AFTER SALES